

**Association «Holy Trinity Orphanage Zamboanga»**  
(Aussi connue sous le nom de «Holy Trinity Orphelinat Philippines»)  
**Rapports d'activité 2017**

**Introduction**

Le highlight de l'année 2017 était l'accréditation de HTO par le DSWD, l'agence gouvernementale du développement social. Elle constitue avant tout un certificat de qualité pour le travail accompli sur place. L'excellent travail de notre équipe HTO à Zamboanga n'est possible que grâce au soutien de l'équipe et des donateurs en Suisse. C'est un chemin de foi et nos limites sont éprouvées par moments ... mais nous sommes reconnaissants à Dieu pour tout ce qu'il nous a permis de faire pendant cette année.

Un grand merci à tous ceux et celles qui ont œuvré pour donner un chez-soi aux enfants des rues, aux orphelins et aux enfants abandonnés de Zamboanga City.

Dans ce rapport, vous trouverez un petit aperçu des activités 2017 de notre association aux Philippines et en Suisse. Des rapports plus détaillés sur les activités de l'orphelinat sont annexés en anglais.

En 2017, notre association a reçu CHF 40'844 de dons.

Le montant de l'aide directe versé pour notre travail sur place était de CHF 30'804.

Les comptes consolidés et contrôlés par Fabio Fonseca Fernandez se trouvent dans l'annexe.

**ACTIVITES AUX PHILIPPINES 2017**

**Activités liées aux enfants à HTO**

- Suivi et encadrement journalier des enfants par l'équipe HTO sur place.
- Scolarisation des enfants selon leur niveau. Mise à disposition de matériel et d'uniformes scolaires. Tous les enfants ont réussi à améliorer leurs notes au premier semestre de l'année scolaire 2017-2018! En général, nos enfants ont une très bonne attitude envers l'école et les devoirs.
- April a quitté HTO. Elle a pu partir pour une formation en Chine, grâce à une bourse d'études allouée par son école.
- Chaque enfant a eu droit à une visite médicale et un rendez-vous chez le dentiste; certains enfants sont suivis régulièrement par ce dernier. Pas de problèmes médicaux majeurs.
- Dans la mesure du possible, nous essayons d'offrir une nourriture saine et variée.
- Partage sur les valeurs morales et chrétiennes et prière tous les soirs avec Lorna; les enfants participent au culte régulièrement.
- Quelques sorties «en famille» pour pique-niques, souper au restaurant, piscine et balade en voiture. Ces sorties sont très appréciées par les enfants.
- Organisation d'activités pendant les week-ends: jeux, projection de films, sorties au terrain de sport; mais aussi nettoyage, lessive et jardinage.
- Célébration de l'anniversaire de chaque enfant avec un repas spécial, Fête de Noël. Sortie au restaurant pour célébrer les bons résultats scolaires à la fin du semestre en avril.
- 19 enfants résidaient à HTO au 31.12.2017. **La liste actualisée des enfants se trouve en annexe.**

**Reporting «Logframe»**

- En 2017, l'équipe HTO s'est initiée au travail avec «Logframe». Ce système a pour but de mesurer l'impact de notre programme sur la vie des enfants et comment nos activités contribuent à notre objectif à long terme. Soutien de David et de Joyce pour l'établissement des rapports. Les rapports 2017 (avril-juin et juillet-décembre) sont à disposition en anglais. Ils donnent beaucoup de détails sur le suivi, l'encadrement et l'atteinte des objectifs que nous nous sommes fixés.

## **Administration et autres activités**

- Suite au décès du président du conseil de fondation HTO à Zamboanga, et après la dissolution du conseil de fondation, un nouveau conseil a été mis en place par Lorna en juillet.
- Contact régulier entre Lorna et David pour discuter des opérations sur place et pour le suivi financier mensuel.
- Audit 2016 effectué par M. Cabading. Les démarches auprès du BIR pour obtenir l'exemption d'impôts ont été abandonnées.
- Mise à jour des dossiers des enfants selon les critères du DSWD par l'assistante sociale.
- Lorna a poursuivi ses démarches auprès des Zamboangenos pour trouver du soutien local.
- Joyce Amstutz a effectué en stage en travail social pendant cinq semaines (novembre-décembre 2017).
- La fondation «Children's Hour» à Manille nous a accordé un soutien de 305'000 pesos pour une année. Voyage de Lorna à Manille en juin pour la signature du contrat. La première tranche nous est parvenu le 25 août, et la deuxième tranche le 12 janvier 2018.
- En décembre 2017, HTO emploie 4 personnes aux côtés de Lorna: Lichelle (assistante sociale), Kaybee (accompagnante), Lindy (accompagnante), Bernardito (concierge).

## **ACTIVITES EN SUISSE 2017**

Nombre de donateurs en 2017: 109, dont 3 églises et 3 associations.

De plus, 41 personnes ont participé au souper de soutien sans autre faire de dons. Le nombre total de donateurs est donc de 150 (2016 : 152). Le don moyen par donateur est de CHF 253 (sans le don de HMK).

### **Actions de sensibilisation et de récolte de fonds:**

- Souper de soutien avec environ 80 personnes à la Grange, Estavayer-le-Lac, le 29 avril. Le comité et une dizaine de bénévoles ont été mobilisés. Repas philippin Adobo avec entrée et buffet de desserts, au prix de CHF 50. Revenu net: CHF 4635. Appel de fonds supplémentaire pour un sèche-linge et une promesse de dons de CHF 800 en plus.
- Mariam a représenté HTO à la conférence femmes «Tu es précieuse» (Claire Grosbety) qui nous a soutenus pour la troisième fois.
- Récolte de dons par Cédric à l'occasion de sa fête de 50 ans (CHF 800), et de Rita et Franco lors de leur fête de passage à la retraite (CHF 500).
- Marché de Noël organisé par Rita Bonazza dans son immeuble (CHF 300).
- Vente de biscuits de Noël par Irene Amstutz à Lausanne et via Facebook (CHF 900).
- Démarches du comité auprès des connaissances et amis au niveau individuel pour trouver des nouveaux donateurs.

### **Communication avec les donateurs et les amis:**

- Une attestation de dons pour 2016 a été envoyée début février avec une carte de remerciements.
- Une lettre de nouvelles en français a été distribuée lors du souper de soutien. La même lettre ainsi que sa version anglaise et allemande ont été envoyées à toutes la liste e-mail avant l'été. Une lettre de nouvelles, réalisée en français et en anglais, a été envoyée par poste à tous les donateurs et amis début novembre.
- Une documentation complète sur HTO en anglais a été préparée par David et soumise à la fondation «Children's Hour».
- Un résumé opérationnel a aussi été réalisé et quelques associations (AVC, HMK, Kiwanis etc.) ont été contactées. Par la suite, HMK (Hilfe für Mensch und Kirche) nous a versé un don généreux de CHF 7500 fin décembre.
- Communication régulière sur Facebook et sur le site holytrinityorphanage.org (français, anglais).
- Trois articles ont été publiés dans le Républicain (Estavayer-le-Lac) avant et après le repas de soutien, et avant Noël.

**Autres activités:**

- HTO a formalisé l'engagement bénévole de Mariam en tant que «HTO Liaison Assistant».
- Pas de suite aux discussions sur une possible collaboration entre HTO et International Needs Suisse et Philippines.

**Séances du comité et AG**

Le comité s'est réuni le 27 février à Estavayer et le 1er juin pour l'Assemblée Générale à Bussy. Plusieurs rencontres spontanées à Romanel entre Cédric et David.

Je remercie de tout cœur chacune et chacun pour sa motivation et sa contribution personnelle pour l'avancement de ce projet.

Le Président:

David Amstutz

Annexes:

-Compte d'exploitation 2017

-**Liste des enfants à fin 2017**

-HTO Logframe Reporting 2017 sont à disposition sur demande

# Association Holy Trinity Orphanage

## Compte d'exploitation 2017

	2017		2016	
	CHF	Peso	CHF	Peso
<b>PRODUITS</b>				
Dons	27'757.02		25'478.83	
Don exceptionnel	7'500.00		0.00	
Recettes souper soutien	4'385.00		3'539.00	
Actions de Noël	1'202.00		1'267.00	
Dons affectés voiture (y compris Crowdfunding)	0.00		4'453.18	
Soutien IN Switzerland p/voiture	0.00		2'000.00	
<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>40'844.02</b>		<b>36'738.01</b>	
<b>CHARGES</b>				
Achat de la voiture d'occasion	0.00	0.00	6'840.38	320'000.00
Achat du séchoir, petits investissements	962.96	49'267.00	0.00	0.00
Frais liés aux enfants	12'962.39	663'182.00	11'155.23	521'853.00
Salaires, charges sociales	12'122.75	620'224.00	11'207.76	524'310.00
Frais généraux et d'entretien	7'096.07	363'049.00	7'100.87	332'186.00
Charges payé par IN Switzerland	0.00	0.00	-2'253.30	-104'923.30
Charges payé par Children's Hour Manille	-2'152.85	-110'144.00	0.00	0.00
Variation de change (- gain)	-187.00		-476.02	
<b>SOUS TOTAL CHARGES LIEES AU PROJET</b>	<b>30'804.32</b>	<b>1'585'578.00</b>	<b>33'574.93</b>	<b>1'386'141.00</b>
Bulletins de versement	60.05		100.20	
Frais bancaires	132.30		212.65	
Cadeaux comité	200.00		0.00	
Rollup	152.30		0.00	
Frais souper	231.15		0.00	
<b>SOUS TOTAL CHARGES EN SUISSE</b>	<b>775.80</b>		<b>312.85</b>	
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>31'580.12</b>		<b>33'887.78</b>	
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>9'263.90</b>		<b>2'850.23</b>	

(1): cours moyen 2016: 46.781

(2): cours moyen 2017: 51.162